

和達摩禪經說通考疏十七卷卷首一卷附錄一卷六冊 南天竺佛  
大先、佛陀跋陀羅合撰 東晉三藏佛陀跋馱羅、廬山遠  
法師等釋 日本圓通山主說通考疏 日本明治二十七年  
(1894, 清光緒二十年)東京光融館刊本 09.3/(c)2653  
附：日本明治廿七年(1894, 清光緒二十年)釋全愚<再刻達磨  
多羅禪經說通考疏序>、日本明治二十六年(1893, 清光  
緒十九年)釋演洪嶽<再鐫達磨多羅禪經說通考疏序>、<  
達磨多羅禪經說通考疏序說>、<達磨多羅禪經序>、<年  
考>、<達磨多羅禪經略頌>、日本明治二十七年(1894,  
清光緒二十年)退耕菴獨園<跋>。

藏印：「尺里子印」方型硃印。

板式：白口，單魚尾，四邊雙欄。無界欄，半葉十三年，行  
二十三字。板框 15.8×20.7 公分。魚尾下題「達磨禪經考  
疏○」及葉碼。

卷一之首行題「達磨多羅禪經卷上之一」，次行題「南  
天竺大禪師佛大先與佛陀跋陀羅共撰集」，三行題「東晉  
三藏佛陀跋馱羅共廬山遠法師譯」，四行題「豐蘆原法孫  
圓通山主并參學等說通考疏」，卷二、六、八、十二、十  
五末題「達磨多羅禪經說通考疏○之○終」。

牌記題「皇圖鞏固 帝道遐昌 佛日增輝 法輪常  
轉」，扉葉題「提婆宗」、「脫體換骨」，「明治廿六年(1893,  
清光緒十九年)仲冬」、「正法山主匡道八十六翁書」，並鈐  
有「來源：購 6 本」、「書價：日幣 2500」、「52 年 8 月 22  
日」藍色戳印。

書末版權頁依序題：「明治廿七年(1894, 清光緒二

十年)六月廿日印刷」、「全年全月廿五日發行」、「校訂兼  
發行者 足利天應」、「東京牛込區市谷河田町一番地」、  
「印刷者 平本正次」、「東京神田區駿河台西紅梅町拾  
番地」、「發行所 光融館」、「東京神田區駿河臺西紅梅  
町拾番地」。

按：字句間見文文訓讀。

(謝鶯興整理)